

## **ACORDO DE LICENÇA DE UTILIZADOR FINAL PARA SOFTWARE SEAGATE**

POR FAVOR LEIA ATENTAMENTE ESTE ACORDO DE LICENÇA DE UTILIZADOR FINAL (“EULA”). AO CLICAR NO BOTÃO “I AGREE - CONCORDO” OU TOMAR QUALQUER INICIATIVA PARA DESCARREGAR, CONFIGURAR, INSTALAR OU UTILIZAR ESTE PRODUTO, OU PARTE DO MESMO (INCLUINDO, DESIGNADAMENTE, O SOFTWARE E OS FICHEIROS ASSOCIADOS (O “SOFTWARE”), HARDWARE (O “HARDWARE”), DISCO(S), OU OUTROS MEIOS DE SUPORTE) (CONJUNTAMENTE DESIGNADOS O “PRODUTO”), O UTILIZADOR E A SUA EMPRESA (O “LICENCIADO”) ACEITAM TODOS OS TERMOS E CONDIÇÕES DO PRESENTE EULA. SE TIVER ADQUIRIDO ESTE PRODUTO PARA UTILIZAÇÃO DA SUA EMPRESA, DECLARA SER UM REPRESENTANTE AUTORIZADO DA MESMA, COM OS PODERES LEGAIS PARA VINCULÁ-LA AO PRESENTE EULA. SE NÃO CONCORDAR COM OS PRESENTES TERMOS E CONDIÇÕES, NÃO CLIQUE NO BOTÃO “I AGREE – CONCORDO”) NEM DESCARREGUE, CONFIGURE, INSTALE OU UTILIZE O SOFTWARE.

1. Titularidade. Este EULA aplica-se ao Software e aos Produtos da Seagate Technology LLC e às afiliadas controladas, sob o controlo comum ou que controlam a Seagate Technology LLC, incluindo, designadamente, as afiliadas que operam sob o nome ou a marca LaCie (conjuntamente designados por “Seagate”, “nós”, “nossos”). A Seagate e os seus fornecedores detêm todos os direitos, titularidade e interesses no, e sobre o Software, incluindo os direitos de propriedade intelectual inerentes. O Software é licenciado e não é vendido. A estrutura, organização, e código do Software constituem informação confidencial e segredos comerciais valiosos da Seagate e dos seus fornecedores. O Software encontra-se protegido por direitos de autor e outros tratados e direitos de propriedade intelectual, incluindo, designadamente, as leis de direitos de autor dos Estados Unidos e outros países. O termo “Software” não se refere nem inclui “Software de Outros Fabricantes”. “Software de Outros Fabricantes” refere-se a determinado software licenciado à Seagate por outros fabricantes que pode ser fornecido com a versão específica de Software que tenha licenciado. Normalmente, o Software de Outros Fabricantes não é regido pelos termos expostos a seguir mas está sujeito aos diferentes termos e condições impostos pelos licenciadores de tal Software de Outros Fabricantes. Os termos da sua utilização do Software de Outros Fabricantes são regidos e estão sujeitos aos respectivos termos da licença, excepto no que se refere à Secção 1 e às Secções 5 e 6 deste Acordo que também regem a sua utilização de Software de Outros Fabricantes. Pode identificar e visualizar as licenças relevantes e/ou avisos relativos a tal Software de Outros Fabricantes no que se refere ao Software que recebeu relativo a este EULA em <http://www.seagate.com/support/by-topic/downloads/>, ou em <http://www.lacie.com/support> para produtos da marca LaCie./. Concorda em cumprir com os termos e condições contidos em tais licenças de Software de Outros Fabricantes no que se refere ao Software de Outros Fabricantes aplicável. Se aplicável, os URL para os sites a partir dos quais pode obter o código fonte do Software de Outros Fabricantes podem ser encontrados em <http://www.seagate.com/support/by-topic/downloads/> ou em <http://www.lacie.com/support> para produtos da marca LaCie.

2. Licença de Produto. Sujeito ao cumprimento das condições do presente EULA pelo utilizador final, a Seagate concede a este uma licença pessoal, não-exclusiva, não-transmissível e limitada para instalar e utilizar uma (1) cópia do Software em um (1) dispositivo alojado nas suas instalações, a título interno, para os exclusivos efeitos descritos na documentação associada. A utilização de determinado software de terceiros incluído nos meios de suporte fornecidos com o Produto pode estar sujeita aos termos e condições de um acordo de licença separado; este acordo de licença pode ser encontrado num ficheiro “Read Me – Leia-me” nos meios que acompanham o Produto. O Software inclui componentes que lhe permitem estabelecer ligação e utilizar determinados serviços fornecidos por outros fabricantes (“Serviços de Outros Fabricantes”). A sua utilização de Serviços de Outros Fabricantes está sujeita ao seu acordo com o fornecedor do serviço de outros fabricantes aplicável. Excepto na medida do expressamente previsto no presente, este EULA não concede ao utilizador final quaisquer direitos de propriedade intelectual sobre o Produto. A Seagate e os seus fornecedores reservam todos os direitos que não sejam expressamente concedidos ao utilizador final. O presente acordo exclui direitos implícitos.

2.1 Software. O utilizador final está igualmente autorizado a efetuar uma cópia do Software, exclusivamente para efeitos de segurança e recuperação de desastres. O utilizador final não pode alterar ou modificar o Software ou criar um novo programa de instalação para o Software. O Software é licenciado e distribuído pela Seagate para utilização exclusiva com seus produtos de armazenamento, e não pode ser utilizado com outros produtos de armazenamento que não sejam detidos por esta.

3. Restrições. Não é concedida licença ao utilizador final para:

- a. Criar trabalhos derivados com base no Produto ou qualquer parte ou componente do mesmo, incluindo, sem restrição, o Software;
- b. Reproduzir o Produto no todo ou em parte;
- c. Excepto na medida do previsto pela Secção 11 infra, vender, ceder, licenciar, divulgar ou, sob qualquer outra forma, transferir ou disponibilizar o Produto, ou partes do mesmo, a qualquer terceiro;
- d. Alterar, traduzir, descompilar, ou tentar praticar engenharia reversa no Produto, ou qualquer parte ou componente do mesmo, excepto e apenas na medida em que tal atividade seja expressamente permitida pela lei aplicável, não obstante a presente proibição contratual;
- e. Utilizar o Produto para fornecer serviços a terceiros;
- f. Tomar as medidas necessárias para fazer com que o Software fique sujeito a qualquer acordo de licença de open source se ainda não estiver sujeito a tal acordo e
- g. Remover ou alterar quaisquer avisos proprietários ou marcas existentes no Produto.

4. Atualizações. Na eventualidade do utilizador final receber uma Atualização ou uma melhoria, ou uma nova versão do Software, (“Atualização”), este deve possuir uma licença válida da versão anterior, a fim de poder utilizar essa Atualização. Todas as Atualizações fornecidas ao utilizador final estão sujeitas aos termos e condições do presente EULA. Na eventualidade de receber uma Atualização, o utilizador final pode continuar a utilizar a(s) versão(ões) anterior(es) do Software que se encontrem na sua posse, custódia ou sob o seu controle. A Seagate não terá qualquer obrigação de suportar as versões anteriores do Software a partir do momento em que esteja disponível uma Atualização. Nos termos do presente EULA, a Seagate não está obrigada a

fornecer suporte, manutenção, Atualizações ou modificações.

5. ISENÇÃO DE GARANTIA. O PRODUTO E O SOFTWARE DE OUTROS FABRICANTES SÃO OFERECIDOS NUMA BASE “COMO SE ENCONTRA” (“AS IS”), E NÃO É OBJECTO DE QUALQUER GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA. A SEAGATE E OS SEUS FORNECEDORES RENUNCIAM EXPRESSAMENTE A QUAISQUER GARANTIAS DE QUALQUER TIPO, LEGAIS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, DESIGNADAMENTE, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDADE, ADEQUAÇÃO PARA UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, E NÃO VIOLAÇÃO. A SEAGATE NÃO FORNECE SERVIÇOS DE OUTROS FABRICANTES E NÃO OFERECE QUAISQUER GARANTIAS NO QUE SE REFERE A SERVIÇOS DE OUTROS FABRICANTES. A SUA UTILIZAÇÃO DE SERVIÇOS DE OUTROS FABRICANTES É DA SUA RESPONSABILIDADE.

6. EXCLUSÃO DE DANOS ACESSÓRIOS, DERIVADOS E OUTROS DANOS. NA MAIS AMPLA ACEPTÃO PERMITIDA POR LEI, EM CASO ALGUM A SEAGATE OU OS SEUS LICENCIADORES E FORNECEDORES, SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUALQUER TIPO DE DANOS ESPECIAIS, ACESSÓRIOS, PUNITIVOS, INDIRECTOS, OU DERIVADOS (INCLUINDO, DESIGNADAMENTE, DANOS POR LUCROS CESSANTES, PERDA DE INFORMAÇÃO CONFIDENCIAL OU OUTRA INFORMAÇÃO, INTERRUPTÃO DE NEGÓCIO, DANOS PESSOAIS, PERDA DE PRIVACIDADE, INCAPACIDADE DE CUMPRIR QUALQUER OBRIGAÇÃO, INCLUINDO EM BOA FÉ OU CUIDADO RAZOÁVEL, POR NEGLIGÊNCIA, E POR QUALQUER OUTRO TIPO DE PERDA, PECUNIÁRIA OU OUTRA) EMERGENTES DE, OU SOB QUALQUER FORMA RELACIONADOS COM A UTILIZAÇÃO OU A INCAPACIDADE DE UTILIZAR O PRODUTO, OU QUALQUER PARTE OU COMPONENTE DO MESMO OU QUAISQUER SERVIÇOS DE OUTROS FABRICANTES RELACIONADOS, OU SOB QUALQUER OUTRA FORMA, RELACIONADO COM QUALQUER DISPOSIÇÃO DO PRESENTE EULA, MESMO EM CASO DE FALHA, DELITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), DECLARAÇÃO FRAUDULENTA, RESPONSABILIDADE OBJECTIVA, VIOLAÇÃO DE CONTRATO, OU VIOLAÇÃO DE GARANTIA DA SEAGATE OU DOS SEUS LICENCIADORES E FORNECEDORES, MESMO QUE ESTES TENHAM SIDO ADVERTIDOS DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS, E NÃO OBSTANTE QUALQUER INCAPACIDADE DE CUMPRIMENTO DA INTENÇÃO FUNDAMENTAL DO PRESENTE ACORDO OU QUALQUER REPARAÇÃO.

7. LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE. NÃO OBSTANTE QUAISQUER DANOS QUE O UTILIZADOR FINAL POSSA SOFRER, POR QUALQUER MOTIVO, A EXCLUSIVA RESPONSABILIDADE DA SEAGATE E DOS SEUS FORNECEDORES, NOS TERMOS DE QUALQUER DISPOSIÇÃO DO PRESENTE EULA, E A EXCLUSIVA REPARAÇÃO DO UTILIZADOR FINAL NOS TERMOS DO MESMO, SERÁ LIMITADA, E EM CASO ALGUM A SEAGATE SERÁ RESPONSÁVEL PELO PAGAMENTO DE DANOS TOTAIS ACUMULADOS SUPERIORES AO VALOR PAGO PELO LICENCIADO À SEAGATE PELO PRODUTO. ALÉM DISSO, EM SITUAÇÃO ALGUMA OS LICENCIADORES OU FORNECEDORES DA SEAGATE PODEM SER RESPONSABILIZADOS POR QUAISQUER DANOS DE QUALQUER TIPO.

8. Privacidade. A informação relativa à recolha, utilização e revelação de informação pessoal identificável, na sequência da sua utilização do Produto é regida pela Política de Privacidade da Seagate, disponibilizada em <http://www.seagate.com/legal-privacy/privacy-policy/> . Conforme descrito mais pormenorizadamente na Política de Privacidade da Seagate, determinados Produtos podem incluir um painel de controlo do Produto que permite aos utilizadores gerir as definições do mesmo, incluindo, designadamente, a utilização de dados estatísticos de utilização anónimos associados a informação pessoal identificável. O utilizador final concorda com a recolha, utilização e revelação dos respetivos dados por parte da Seagate em conformidade com as definições do painel de controlo do Produto selecionadas por si para o mesmo, ou, no caso de transferência conforme descrito na Secção 11, o utilizador final aceita as definições selecionadas pelo licenciado anterior até ou a menos que as altere.

9. Indemnização. Ao aceitar este EULA, o utilizador final acorda indemnizar e sob qualquer outra forma manter indemne a Seagate, os seus responsáveis, trabalhadores, agentes, subsidiárias, afiliadas e outros parceiros, contra quaisquer danos diretos, indiretos, acessórios, especiais, derivados ou exemplares, emergentes de, ou relacionados com a utilização do Produto por este, ou qualquer outra matéria relacionada com o mesmo, incluindo entre outros, a utilização de quaisquer Serviços de Outros Fabricantes.

10. Conformidade com Comércio Internacional. O Software e quaisquer dados técnicos com ele relacionados que sejam disponibilizados para *download* nos termos do presente EULA, estão sujeitos a regulamentos e leis sobre exportação e controlo aduaneiro dos Estados Unidos da América ("E.U.A.") e podem igualmente estar sujeitos a regulamentos e leis sobre exportação e controlo aduaneiro do país onde o *download* é efectuado. Adicionalmente, e ao abrigo do Direito dos E.U.A., o Software e quaisquer dados técnicos com ele relacionados que sejam disponibilizados para *download* nos termos do presente EULA, não podem ser vendidos, alugados, ou, sob qualquer outra forma, transferidos para países restritos, ou utilizados por um utilizador final restrito (conforme possa ser determinado por qualquer lista de entidades restritas, publicada pelo governo dos Estados Unidos em <http://www.bis.doc.gov/complianceand enforcement/liststocheck.htm>) ou um utilizador final que se encontre envolvido em atividades relacionadas com armas de destruição maciça, incluindo, designadamente, atividades relacionadas com projeto, desenvolvimento, produção ou utilização de armas, materiais, ou instalações nucleares, mísseis, ou projetos de suporte a mísseis, ou armas químicas ou biológicas. O utilizador final reconhece que não é cidadão, ou residente em, ou se encontra sob o controlo dos governos de Cuba, Irão, Coreia do Norte, Sudão ou Síria; e ainda que não é um utilizador final restrito, conforme definido pelas leis de controlo de exportações dos Estados Unidos; e que não se encontra associado em atividades de proliferação. Adicionalmente, o utilizador final reconhece que não descarregará, ou sob qualquer outra forma exportará ou reexportará o Software, ou quaisquer dados técnicos, diretamente ou indiretamente relacionados, para os países supra mencionados, ou seus cidadãos ou residentes, ou para qualquer outro utilizador final restrito, para qualquer utilização final restrita.

11. Generalidades. O presente EULA entre o Licenciado e a Seagate é regido e interpretado em conformidade com as leis do Estado da Califórnia, sem observância dos princípios de conflitos de leis. O presente EULA constitui o acordo global entre a Seagate e o utilizador final, relativamente

ao Produto, e rege a sua utilização do mesmo, prevalecendo sobre quaisquer acordos anteriores entre o utilizador final e a Seagate relativamente à matéria objecto do mesmo. Na eventualidade de qualquer disposição do presente EULA ser considerada por um tribunal de uma jurisdição competente como sendo contrária à lei, tal disposição será alterada e interpretada de modo a melhor cumprir os objectivos da disposição original, de forma tão ampla como permitido por lei, e as restantes disposições do EULA permanecerão válidas e em vigor. O Produto e quaisquer dados técnicos com ele relacionados são fornecidos com direitos restritos. A utilização, duplicação, ou divulgação pelo governo dos Estados Unidos encontra-se sujeita às restrições definidas na sub-álínea (c)(1)(iii) do DFARS 252.227-7013 (Os Direitos sobre Dados Técnicos e Produtos Informáticos) ou sub-álíneas (c)(1) e (2) do n.º 48 do CFR 52.227-19 (Produto Informático Comercial – Direitos Restritos), conforme aplicável. O fabricante é a Seagate. O utilizador final não pode transferir ou ceder o presente EULA ou quaisquer direitos previstos no mesmo, com exceção de uma transferência única e permanente do EULA e do Software para outro utilizador final, desde que (i) não retenha qualquer cópia do Software, do Hardware, dos meios de suporte e materiais impressos, Atualizações (caso existam) e do presente EULA, e (ii) antes da transferência, o utilizador final para quem é transferido o presente EULA e o Software acordem com todas as condições do mesmo. Qualquer tentativa de ceder o EULA em contravenção das disposições da presente Secção será nula e inválida. A Seagate, o logótipo Seagate e outros nomes e logótipos da Seagate são marcas registadas desta.